





- «La rueda de los orbes circunsta.—591 (253).  
 «Compuso un sabio, cuya pobre suerte».—591 (284).  
 «Dos cosas despertaron mis antojos».—592 (285).  
 «Carbon me pide Ines, que la criada».—592 (286).  
 «Venció una dama cómica á otra que presumia haberla vencido delante de SS. MM.»—592 (287).  
 «A una dama que criaba un cernícalo.»—592 (288).  
 «Conjúrote, demonio culterano».—592 (289).  
 «Miserio Manzanáres, ¿no te basta».—592 (290).  
 «¿A dónde llevas, infernal cocherito».—592 (291).  
 «Ricardo, cuando salgas desta vida».—592 (292).  
 «Puso tan grande amor, si amor se llama».—595 (293).  
 «Hércules de Alcmena giganteo».—595 (294).  
 «A la muerte de un catedrático.»—595 (295).  
 «Señor Lope, este mundo todo es temas».—595 (296).  
 «Si al espejo venis á enamoraros».—595 (297).  
 «Enterraron un mico los persianos».—595 (298).  
 «O sean justos, Fabio, ó sean injustos».—595 (299).  
 «¿Qué te han hecho tus piés, oh Clara amiga».—595 (300).  
 «Livio, yo siempre fui vuestro devoto».—594 (301).  
 «Al retrato de una dama, despues de muerta.»—594 (302).  
 «Señora mia, si de vos ausente».—594 (305).  
 «Don Juan, no se le dará un hombre nada».—594 (304).  
 «Laméntase Manzanáres de tener tan gran puente.»—594 (303).  
 «Sacras luces del cielo yo he cantado».—594 (306).  
 «Contra los que predicán en culto.»—594 (307).  
 «Adios, solteras, de embelecidos llenas».—594 (308).  
 «Hermosas plantas, fértiles de rosas».—595 (309).  
 «A una hermosura ultrajada de los años».—595 (310).  
 «La rosa.»—595 (311).  
 «A la particion del mundo en los hijos de Noé.»—595 (312).  
 «Abel.»—595 (313).  
 «A la muerte de Urias y lágrimas de Betsabé.»—595 (314).  
 «En señal de la paz que Dios hacia».—595 (315).  
 «No sabe qué es amor quien no te ama».—595 (316).  
 «¿Qué tengo yo, que mi amistad procuras».—596 (317).  
 «Pastor que con tus silbos amorosos».—596 (318).  
 «¿Qué ceguera me trujo á tantos daños».—593 (319).  
 «Rosa gentil, que al alba de la humana».—596 (320).  
 «Humilla al sol la coronada frente».—596 (321).  
 «Dios, centro del alma.»—596 (322).  
 «Temores en el favor.»—596 (323).  
 «A la muerte de un caballero portugues.»—596 (324).
- EPÍSTOLAS.  
 A un avaro, exhortándole á liberal.—597.  
 A un gloton.—597.  
 A un privado.—597.  
 A D. Micael de Solís Ovando, embajador de Malta.—597.  
 A D. Antonio Hurtado de Mendoza, caballero del hábito de Calatrava, secretario de S. M.—400.  
 Al Rmo. Sr. D. Fr. Plácido de Tosantos, Obispo de Oviedo.—401.  
 Al Excmo. Sr. Conde de Lemos, Presidente de Indias.—405.  
 A Juan Pablo Bonet, secretario de S. M.—405.  
 A D. Francisco de Herrera Maldonado.—407.  
 Al Dr. Matias de Porras, corregidor y justicia mayor de la provincia de Canta en el Perú.—409.  
 A D. Lorenzo Vánder Hamen de Leon.—411.  
 A D. Francisco de la Cueva y Silva.—415.  
 Al Dr. Gregorio de Angulo, regidor de Toledo.—415.  
 A Baltasar Elisio de Medinilla.—417.  
 A D. Diego Félix Quijada y Riquelme.—419.  
 Belardo á Amarilis.—420.  
 El jardín de Lope de Vega.—Al licenciado Francisco de Rioja en Sevilla.—422.  
 A D. Juan de Arguijo, veinticuatro de Sevilla.—425.  
 Al contador Gaspar de Barrionuevo.—427.  
 «Serrana hermosa, que de nieve helada».—450.  
 A Claudio.—Egloga—451.
- POEMAS.  
 La Gatomaquia, del Licenciado Tomé de Burguillos.—455.  
 Descripción de la Abadía, Jardín del Duque de Alba.—452.  
 Descripción de la Tapada, insigne monte y recreacion del Excelentísimo señor Duque de Berganza.—455.  
 La mañana de San Juan, en Madrid.—459.  
 Fiestas de Denia, al Rey Católico Filipo III deste nombre.—465.

- La Filomena.—471.  
 La Andrómeda.—A la Ilma. Sra. D.<sup>a</sup> Leonor Pimentel.—492.  
 La Circe.—497.  
 La rosa blanca.—A la Ilma. Sra. D.<sup>a</sup> María de Guzman.—518.

## X.

Ordoño Bermudez reprende á Fernan Gonzalez porque huia la batalla contra el moro que le acometió.—Romance—545.

## XVI.

## ROMANCES.

- De cómo Abindarraez refiere sus amores á Narvaez y éste le permite ir á gozarlos.—404.  
 «A mis soledades voy».—418.  
 «Apolo con su laurel».—422.  
 «En una peña sentado».—445.  
 «Cuando las secas encinas».—462.  
 «Amada pastora mia».—462.  
 «Sentado en la seca yerba».—465.  
 «El troneo de ovas vestido».—465.  
 «Mirando estaba Lisardo».—464.  
 «Al pié de un roble escarchado».—461.  
 «Heria el sol á las cumbres».—461.  
 «Una estatua de Cupido».—465.  
 «¿Cuándo cesarán las iras».—465.  
 «El lastimado Belardo».—466.  
 «Sobre la florida yerba».—466.  
 «Mirando una clara fuente».—466.  
 «Por las riberas famosas».—467.  
 «No tengas, dulce Belisa».—467.  
 «Llenos de lágrimas tristes».—468.  
 «Enamorado y celoso».—468.  
 «Cuando entendí que venia».—468.  
 «Mirando está de Sagunto».—469.  
 «Enfrente de la cabaña».—469.  
 «Selvas y bosques de amor».—470.  
 «Unas doradas chinelas».—497.  
 «Si tuvieras, aldeana».—498.  
 «Hortelano era Belardo».—498.  
 «De ver una oscura cueva».—516.  
 «Así Fabio contaba».—601.  
 La barquilla.—Romancillo (4)—604.

## XXXV.

## SONETOS.

- «Hermosa virgen, si alabaros quiero».—44 (9).  
 «Francisco, cuyo santo humilde celo».—46 (26).  
 «Cuando me paro á contemplar mi estado».—51 (68).  
 «A donde quiera que su luz aplican».—51 (69).  
 Al Santísimo Sacramento.—51 (70).  
 «Oh engaño de los hombres vida breve».—52 (71).  
 «¿Oh vida de mi vida, Cristo santo».—52 (72).  
 «Hombre mortal mis padres me engendraron».—52 (73).  
 «Cuando lo que ha de ser me considero».—52 (74).  
 «¿Cómo podré, señor, querer quereros».—52 (75).  
 «Dios mío, sin amor, ¿quién pasará».—52 (76).  
 «Nuevo ser, nueva vida, aliento nuevo».—52 (77).  
 «Si culpa el concebir, nacer tormento».—53 (85).

## ROMANCES.

- De la Santísima Trinidad.—A San Agustín.—75.  
 Al nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo.—83.  
 A la despedida de Cristo nuestro bien de su Santísima Madre.—84.  
 Al lavatorio del falso Apóstol.—85.  
 La oracion del huerto.—85.  
 A la prision de Cristo.—87.  
 A los azotes.—87.  
 A la corona.—88.  
 Al Ecce-Homo.—89.  
 A la cruz á cuestas.—89.  
 Al poner á Cristo en la cruz.—93.  
 Al levantar á Cristo en la cruz.—94.  
 «A Cristo en la cruz».—95.  
 Al buen ladrón.—95.  
 A la muerte de Cristo.—96.  
 A la espiracion de Cristo.—96.  
 Al bajar de la cruz.—97.

- Al entierro de Cristo.—97.  
 A la soledad de nuestra Señora.—98.  
 El alma á Cristo nuestro Señor en la Cruz.—99.  
 El alma á su esposo Jesucristo.—100.  
 Al Santísimo Sacramento.—Traduccion de la epistola de San Pablo.—105.  
 Villanaca al Santísimo Sacramento.—108.  
 Al Santísimo Sacramento.—108—109.  
 Traduccion del Ave, maris Stella.—111.  
 Traduccion del himno Stabat Mater.—111.  
 A las llagas de San Francisco.—121.  
 A San Francisco.—121.  
 A San Ignacio de Loyola, cuando colgó la espada en Monserrate.—121.  
 Batalla angélica de San Miguel contra Luzbel.—155.  
 «En el principio era el Verbo».—155.  
 «Estabase el alma».—Idilio—185.  
 «Cantad, ruiseñores».—Cancion—184.

## ENDECAS Y VILLANCICOS.

- «Si quereis».—195.  
 «Caminad á Egipto».—195.  
 «A la esposa divina».—195.  
 «Pastorcico nuevo».—195.  
 «Nace el alba María».—197.  
 «¿Dónde vais, zagala».—197.  
 «Zagala divina».—197.  
 «Hoy se cumplen años».—198.  
 «Despues que atrevido».—198.  
 «Norabuena vengais al mundo».—198.  
 «Manso corderito».—199.  
 «A mi niño combaten».—199.  
 «Hoy al hielo nace».—200.  
 «De una virgen hermosa».—200.  
 «No lloreis, mis ojos».—200.  
 «Zagalajo de perlas».—200.  
 «Una niña y un niño».—201.  
 «Pues andais en las palmas».—201.  
 «La aldeana graciosa».—201.  
 «Venga con el día».—202.  
 «Buseaban mis ojos».—202.  
 «Sea bien venida».—205.

## COMPOSICIONES VARIAS.

- «Este niño y Dios Antono».—Villancico—215.  
 «Mira que Cristo ordenó».—Oracion con glosa—251.  
 «En loca vanidad, pompa engañada».—Octava—256.  
 Bato, Ergasto y el Rústico.—Egloga—270.  
 Invocacion á la Virgen de la Almadena de Madrid.—Octava—513.  
 «Cubridor todos con flores».—Glosa—528.  
 «¿Dónde va el alba divina».—Glosa—529.  
 «Cantando el Verbo Divino».—Décimas—550.  
 «A esta aldea bien venida».—Glosa—550.  
 «Sin cruz no hay gloria ninguna».—Glosa—557.  
 «Ven muerte tan escondida».—Glosa—558.  
 «Nada oso desear».—Glosa—515.

## XLII.

- «Pues que ya de mis versos y pasiones».—Cancion—21.  
 «Con el tiempo el villano á la melena».—Soneto—26.  
 «Este libro es un diamante».—(Elogio á los proverbios de Alonso de Varros)—251.

## XXXVI.

Carta (en verso) al licenciado Juan de Arjona, con motivo de su traduccion de La Tebaida.—65.

## «Vega Carpio (Fr. Lope Félix de).

## XLVIII.

Invectiva contra los poetas enemigos de Quevedo en la epístola á D. Lorenzo Vánder Hamen de Leon.—Documento—666.

## XXXIII.

Elogio de Quevedo, en La Jerusalem.—cxxxii.  
 Elogio de Quevedo, en el Laurel de Apolo.—cxxxii.  
 Elogios de Quevedo, en la respuesta de la carta del licenciado Diego de Colmenares, impresa en la Circe, 1621.—cxxxii.

## XXXII.

- Juicio acerca de D. Diego Hurtado de Mendoza.—51.  
 Juicio crítico de Cristóbal de Castillejo.—103.

- Juicio crítico acerca de Herrera.—254.  
 Juicio acerca de D. Juan de Arguijo.—591.  
 Juicio crítico acerca de Góngora.—425.

## XLII.

Juicio crítico acerca de los Argensolas.—257.

## Vegas (Damian de).

## XXXV.

## POESÍAS.

- Al alma que deja á Dios.—Glosa—354.  
 De la confianza en Dios, á almas medrosas y desconfiadas.—Glosa—354.  
 «Ni temo mal que se acaba».—Glosa—352.  
 «Que es necedad confiar mucho de los hombres».—Glosa—352.  
 De la limosna.—Glosa—352.  
 A una imágen de nuestra Señora.—Quintilla—352.  
 Del consuelo en los trabajos.—Redondilla—352.  
 Que no muere el justo.—Redondilla—353.  
 A la memoria de la muerte.—Octava—353.  
 Poesías, trasladadas de su libro de ellas intitulado poesía cristiana, moral y divina.—467.  
 A la Inmaculada Concepcion de nuestra Señora.—Soneto—467.  
 A la Virgen Santísima.—Soneto con estrambote.—467.  
 A nuestra Señora.—Cancion—467.  
 A la Virgen Santísima.—Cancion—468.  
 A los ángeles.—Cancion—469.

## SONETOS.

- Llorando á Dios ausente de su alma.—470.  
 Al Santísimo Sacramento.—470.  
 A San Pedro y á los sucesores.—470.  
 A San Pablo en su conversion.—470.  
 A San Lorenzo.—470.  
 A San Ildefonso.—470.

## REDONDILLAS.

- Contra el abuso de los juramentos y blasfemias.—470.  
 A gente desalmada que peca sin miedo.—471.  
 Contra los afeites y los que los usan.—472.  
 De los hipócritas.—473.  
 Contra los soberbios á instancia de los humildes.—474.  
 Sobre aquellas palabras de aviso santo, Mira que te mira Dios.—476.  
 De la mala crianza que algunos padres hacen á sus hijos.—478.  
 «Pensando que soy algo y no soy nada».—Glosando unas palabras de San Pablo.—Octavas glosadas—479.  
 Cancion del alma á Dios.—Tercetos—479.  
 Sobre cierta revelacion hecha á un varon santo que los malos cristianos tienen mayor pena en el infierno que los demas.—480.  
 Razon para llorar.—Tres discursos.—480.  
 Al doctor Cosme de Vegas, médico, su hermano.—495.  
 La razon por qué Dios nuestro Señor amó y honró más al hombre que al ángel.—494.  
 A un su amigo predicador, habiéndole éste pedido dijese algo de obispos, perlados y predicadores.—494.  
 A un cura amigo, advirtiéndole de lo necesario para hacer bien su oficio.—496.  
 Ponderando cuán noble oficio es el de los sacristanes y que hace mal quien los tiene en poco.—501.  
 En alabanza de la religion, á una religiosa novicia, tentada á salirse della.—501.  
 En alabanza de la Caridad.—503.  
 En alabanza de la Fe y de la Esperanza.—505.  
 De las penas del infierno.—506.  
 De la gloria del cielo.—507.

## SONETOS.

- La virtud es la verdadera nobleza.—507.  
 Querrellándose de los enemigos de su alma.—507.  
 Cómo de no considerar procede nuestra perdicion.—508 (columna 1.ª).  
 Tomándose cuenta.—508 (col. 1.ª).  
 A la dureza del corazon.—508 (col. 1.ª).  
 Al tiempo malgastado.—508 (col. 1.ª).  
 A la humildad, por una revelacion hecha á San Antonio Abad.—508 (col. 2.ª).





TRADUCCIONES DE JULIANO EGIPCIO.

Al amor.—562.  
De Anacreonte.—563.  
A Glicera.—562.  
«En estos mis escritos».—562.  
A Venus.—563.

TRADUCCION DE CATULO.

De las vírgenes.—Cantilena—563.  
«Dulce vecino de la verde selva».—Versos sáficos—563.

LXI.

De un pajarillo.—Cantilena (con la parodia de Iglesias).—477.

**Villegas (Juan Bautista de).**

XXXIV.

La despreciada querida.—(Se publicó como de Lope de Vega equivocadamente).—529.

**Virgilio.**

Eglogas (traducidas).—V. Leon (Fr. L. de).

(Traduc. de la Egloga x de).

V. Mesa (Cristóbal de).

(Trad. de un Epigr. de).

V. Salinas y Lizana.

**Virues (El capitán Cristóbal de).**

XVII.

Historia del Monserrate.—Poema—503.

XLII.

«Digo que las paredes han oídos».—Soneto—502.

**Vives (Luis).**

LXV.

Introducción a la sabiduría.—239.  
Del socorro de los pobres ó de las necesidades humanas.—261.

\* **Voltaire.**

XX.

Prólogo al comentario de «El mentiroso» de Corneille (tomado de la «Verdad sospechosa» de Alarcon).—531.

\* **Vossio (Gerardo).**

LXV.

Cita acerca de Fr. Antonio de Cueva.—153.

## W.

\* **Washington Irving.**

LXV.

Juicio acerca de Fr. Bartolomé de las Casas.—198.

**White**

(Traducción de).

El sol y la vida.—V. Lista.

\* **Wolf (D. Fernando José).**

LXI.

Juicio crítico de D. Ignacio de Luzan.—107.

LXVII.

Juicio crítico de D. Pablo de Jérica.—714.

Noticias biográficas y juicio crítico de D. Juan Bautista Arriaza.—57.

## X.

**Ximenez de Enciso (D. Diego).**

XLV.

Los Médicos de Florencia.—Comedia—215.

## Y.

\* **Yanguas (Padre).**

LIII.

Versos dentro del sepulcro de Santa Teresa.—Documento—575.

**Yañez de Logroño (Rodrigo).**

LVII.

Poema de Alfonso Onceno, rey de Castilla y de Leon.—477.

\* **Yepes.**

LIII.

Muerte de Santa Teresa.—Documento—566.

**Yepes (Fr. Diego de).**

LXII.

Al arzobispo de Granada D. Pedro de Castro, 1597.—Carta—47.

\* **Yepes?**

LIII.

Al padre fray Luis de Leon, catedrático de Sagrada Escritura en Salamanca.—Documento—567.

## Z.

**Zafra (Estéban de).**

XXXV.

«Bajo de la peña nace».—Villancico—328.

**Zamora (D. Antonio de).**

XLIX.

No hay plazo que no se cumpla, ni deuda que no se pague, y convidado de piedra.—Comedia—411.

El hechizado por fuerza.—Comedia—153.  
Mazariegos y Monsalves.—Comedia—437.  
Cada uno es linaje aparte, y los Mazas de Aragon.—481.

**Zamora (Diego de).**

XVI.

«Ya desmayan mis servicios».—Romance—425.

\* **Zapata (Cardenal).**

XLVIII.

Párrafos de cartas suyas al conde de Benavente, 1621.—Documento—636.

**Zappi**

(Traducción de).

El amor perfecto.—V. Lista.

(Traducción de un soneto italiano de J. Bautista).

V. Luzan.

**Zárate (Agustín de).**

IV.

Censura de la obra «Varones ilustres de Indias» de Juan de Castellanos—2.

XXVI.

Historia del descubrimiento y conquista de la provincia del Perú y de las guerras y cosas señaladas en ella.—459.

Declaración de la dificultad que algunos tienen en averiguar por dónde pudieron pasar al Perú las gentes que primeramente le poblaron.

Descubrimiento y conquista del Perú.—460.

**Zárate (D. Fernando de).**

XLVII.

La presumida y la hermosa.—Comedia—515.

Mudarse por mejorarse.—Comedia—535.

Quien habla más obra menos.—Comedia—553.

El valiente Campuzano.—Comedia—569.

**Zárate (Mtro. Fr. Hernando de).**

XXVII.

Discursos de la paciencia cristiana, muy provechosos para el consuelo de los afligidos en cualquiera adversidad y para los predicadores de la palabra de Dios.—419.

**Zavaleta (D. Juan de), Cáncer y Calderon.**

XIV.

La margarita preciosa.—Comedia—317.

**Zayas y Sotomayor (Doña María de).**

XXXIII.

El castigo de la miseria.—531.

La fuerza del amor.—Novela—561.

El juez de su causa.—Novela—567.

Tarde llega el desengaño.—Novela—574.

XLII.

A la muerte del doctor Juan Perez de Montalvan.—Romance—548.

\* **Zazzera (Francisco).**

XLVIII.

Noticias de la permanencia en Nápoles de Quevedo (Giornali di F. Zazzera).—Documentos—631 y sig.

Noticia de la partida para Roma de Quevedo (Giornali di F. Zazzera).—Documento—635.

Salida de Quevedo para España, 1617. (Giornali di Zazzera).—Documento—635.

Sobre las mercedes hechas a Quevedo, 1618. (En el Diario de Zazzera).—Documento—642.

Párrafo relativo a la Conjuración de Venecia, 1618. (Del mismo Diario).—Documento—614.

**Ziati**

(Traducción de Ibni).

V. Noroña (Conde de).

**Zúñiga (D. Francesillo de).**

XXXVI.

Comienza el Epistolario del famoso coronista, y son cartas enviadas a diversas ilustres personas.—55.

Carta que puso... a las puertas de palacio.—55.

Carta al rey de Portugal.—55.

Carta al mayordomo mayor de Su Majestad, donde pone el blason de sus armas.—56.

Cartas al Marqués de Pescara.—(4)—56—57—58 y 59.

Carta para la reina de Francia Doña Leonor.—57.

Carta para el visorey de Nápoles.—60.

Carta para Antonio de Leyva.—60.

Carta a un su amigo labrador.—60.

Carta que escribió a Su Majestad.—61.

Crónica de... eriado privado, bienquisto y predicador del emperador Carlos V.—9.

**Zúñiga y Alarcon (Doña Beatriz de).**

XVIII.

A D. Gonzalo de Céspedes y Meneses. (En el Español Gerardo).—Soneto—118.

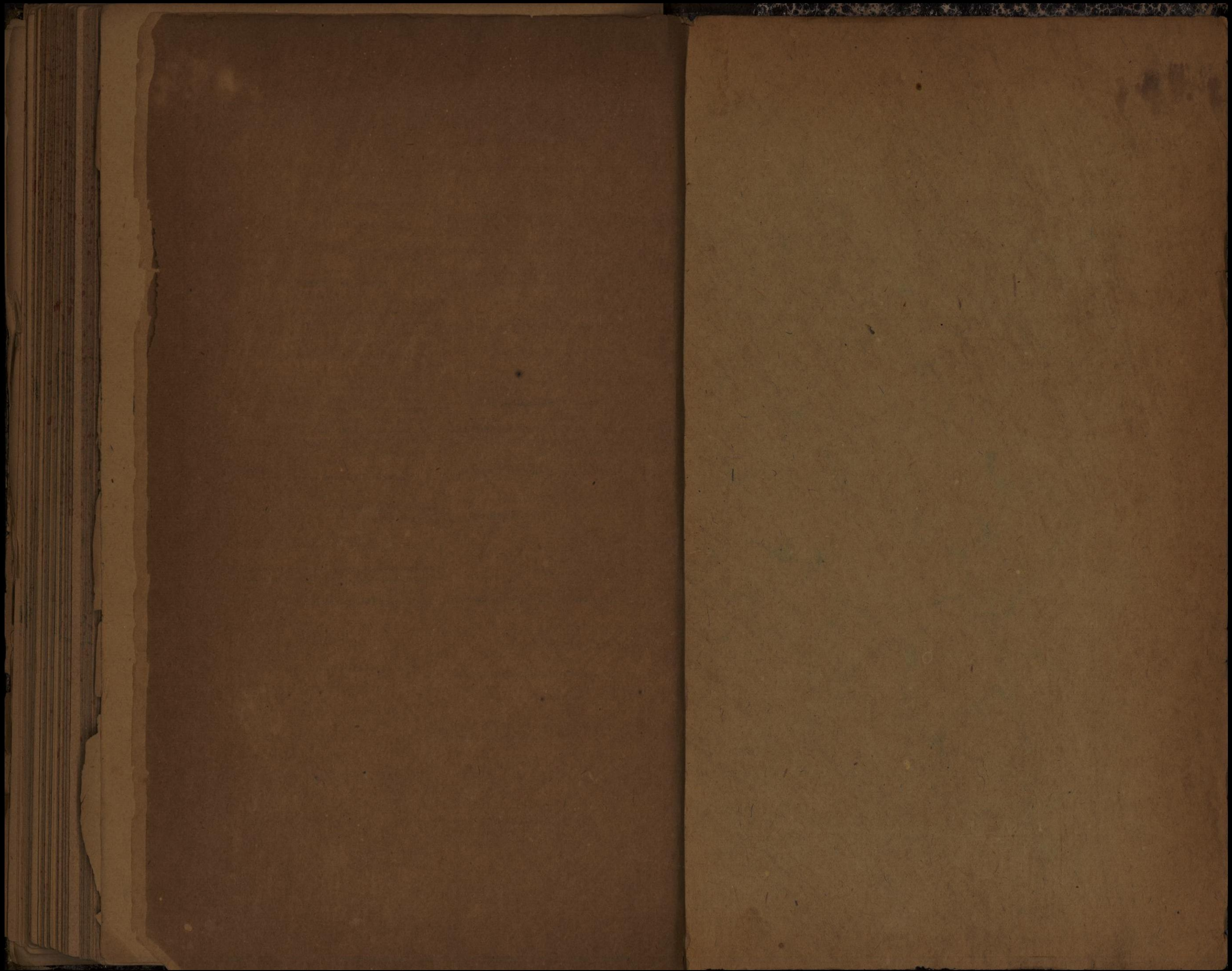
\* **Zurita (Jerónimo).**

LXVI.

Prólogo... dando razon de las Crónicas de los Reyes de Castilla... por D. Pedro Lopez de Ayala y de las enmiendas que hizo a ellas.—595.

Advertencias al Testamento del rey Don Pedro de Castilla.—598.

FIN.



CAPILLA ALFONSINA  
U. A. N. L.

Esta publicación deberá ser devuelta  
antes de la última fecha abajo indi-  
cada.


PQ6171

.A2

B5

v.71

FL

111919

AUTOR

ROSELL Y TORRES, Isidoro.



